



The Gospel & Homily † el Evangelio y la Homilía

15 November 2020

Twenty-fourth Sunday after Pentecost - Vigésimo cuarto Domingo después de Pentecostés

Announcements

We are not meeting for Mass this Sunday. I hope that as you read this you feel the absence of your church family and pray for their safety; and for all those who suffer from sickness. May God protect the faithful.

Let us pray for the departure of this virus that changes how we worship and takes away our closeness; but never alters our love and faith in the Lord.

We pray for our loved ones and so many others in the world.

We are steadfast in the face of this challenge, through the courage and example of Jesus Christ.

- There are no birthdays or anniversaries to mention
- I have contacted all of you about our Zoom call on Monday the 16th, tomorrow at 7:30pm. This joint session of the House of Bishops and the Executive Committee is to affirm the establishment of the Florida Diocese as well as to discuss the timeline regarding the formal welcoming the Synodal Church into our national church organization.
- I am finding a new home for your older, slightly used iPads and computers. They will go to families with children who will not be attending school. Please ask your neighbors and family to donate computers... lots of them.
- Please don't forget your personal donation to the Bishops' Relief Fund, the proceeds going to victims of the fires in California this past summer.
- Let us watch the news carefully and pray for the development of a vaccine so that all churches may resume the gathering that means so much.
- I will stay in touch with each of you as we plan our church schedule for the months ahead. Please also visit the website at <https://spcath.org>

Gospel Matthew 25:14-30

Jesus said, "It is as if a man, going on a journey, summoned his slaves and entrusted his property to them; to one he gave five talents, to another two, to another one, to each according to his ability. Then he went away. The one who had received the five talents went off at once and traded with them, and made five more talents. In the same way, the one who had the two talents made two more talents. But the one who had received the one talent went off and dug a hole in the ground and hid his master's money. After a long time the master of those slaves came and settled accounts with them. Then the one who had received the five talents came forward, bringing five more talents, saying, 'Master, you handed over to me five talents; see, I have made five more talents.' His master said to him, 'Well done, good and trustworthy slave; you have been trustworthy in a few things, I will put you in charge of many things; enter into the joy of your master.' And the one with the two talents also came forward, saying, 'Master, you handed over to me two talents; see, I have made two more talents.' His master said to him, 'Well done, good and trustworthy slave; you have been trustworthy in a few things, I will put you in charge of many things; enter into the joy of your master.' Then the one who had received the one talent also came forward, saying, 'Master, I knew that you were a harsh man, reaping where you did not sow, and gathering where you did not scatter seed; so I was afraid, and I went and hid your talent in the ground. Here you have what is yours.' But his master replied, 'You wicked and lazy slave! You knew, did you, that I reap where I did not sow, and gather where I did not scatter? Then you ought to have invested my money with the bankers, and on my return I would have received what was my own with interest. So take the talent from him, and give it to the one with the ten talents. For to all those who have, more will be given, and they will have an abundance; but from those who have nothing, even what they have will be taken away. As for this worthless slave, throw him into the outer darkness, where there will be weeping and gnashing of teeth.'"



Homily

The Gospel today talks about talents. Not abilities to sing or dance. This was not the early version of "Holy Land's Got Talent." It does not say the word, gold, and that is what a talent was... a bag of gold or perhaps silver; likely coins or small bits.

How much is a talent in pounds? Greek talent 57 lb, Roman talent 71, Egyptian talent 60, Babylonian talent 67. Let's call it 65 lb (on average). A talent was a way to measure the weight for precious metals. It was a bag of gold.

Jesus told his disciples this parable. There is a bit more of what you did not hear from this chapter of the gospel.

We did read that the servant who had received five talents to invest came forward with five more than he started with. His master said to him, 'Well done, good and trustworthy slave; you have been trustworthy in a few things, I will put you in charge of many things; enter into the joy of your master.'

There was another who was given two talents who made two more... a profit for the boss. His master said to him, 'Well done, good and trustworthy slave; you have been trustworthy in a few things, I will put you in charge of many things; enter into the joy of your master.'

There was another who was given only one talent. He came forward and said, "I buried your talent in the ground. Here it is." The master called him wicked and lazy. "Take the talent from him and give it to the one with ten. The master said. 'I reap where I did not sow, and gather where I did not scatter,' meaning if you have some wealth to invest, do so and get more.

Your first impression of this parable may be that it's an ancient replay of what's always in the news when the government talks about taxes and budgets. This sounds like a description of the business world. To paraphrase the Gospel words: if you have plenty now, more will be given you... the rich get richer and the poor get poorer. If you have little that too will be taken away. I only cite the parallel. You may have your own opinion of the news.



In this case it is exactly the opposite. The world of commerce is about property and profit. In your relationship to God there is no physical property. It's all in the heart and the Holy Spirit.

So, think away from the corporate model. Set aside the physical possessions. Get off the stress and theory of business life and for a little while. Set ego aside.

Continue to practice your religion and worship and find time for God and for loving others.

God's gifts to you are without limit. Take those bags of gold which God has given you and invest them; put them to use.

Don't be the one who holds just one bag of gold (the gold of God's love)... the one who does nothing with it. Make God's gifts mature. Make them double or triple in value. Doing this shows your appreciation of God's gifts.

Here are some words from Fr. Donagh O'Shea in Dublin Ireland; and they sum up this lesson very nicely:

The more I know, the more I am capable of knowing; the more I love, the more I am capable of loving; the more I pray, the more I am able to pray.

thank you Fr. O'Shea.



Evangelio Mateo 25:14-30

Porque el reino de los cielos es como un hombre que al emprender un viaje, llamó a sus siervos y les encomendó sus bienes. Y a uno le dio cinco talentos, a otro dos, y a otro uno, a cada uno conforme a su capacidad; y se fue de viaje. El que había recibido los cinco talentos, enseguida fue y negoció con ellos y ganó otros cinco talentos. Asimismo el que había recibido los dos talentos ganó otros dos. Pero el que había recibido uno, fue y cavó en la tierra y escondió el dinero de su señor. Después de mucho tiempo vino* el señor de aquellos siervos, y arregló* cuentas con ellos. Y llegando el que había recibido los cinco talentos, trajo otros cinco talentos, diciendo: «Señor, me entregaste cinco talentos; mira, he ganado otros cinco talentos». Su señor le dijo: «Bien, siervo bueno y fiel; en lo poco fuiste fiel, sobre mucho te pondré; entra en el gozo de tu señor». Llegando también el de los dos talentos, dijo: «Señor, me entregaste dos talentos; mira, he ganado otros dos talentos». Su señor le dijo: «Bien, siervo bueno y fiel; en lo poco fuiste fiel, sobre mucho te pondré; entra en el gozo de tu señor». Pero llegando también el que había recibido un talento, dijo: «Señor,

yo sabía que eres un hombre duro, que siegas donde no sembraste y recoges donde no esparciste, y tuve miedo, y fui y escondí tu talento en la tierra; mira, aquí tienes lo que es tuyo». Pero su señor respondió, y le dijo: «Siervo malo y perezoso, sabías que siego donde no sembré, y que recojo donde no esparcí. Debías entonces haber puesto mi dinero en el banco, y al llegar yo hubiera recibido mi dinero con intereses. Por tanto, quitadle el talento y dádsele al que tiene los diez talentos». Porque a todo el que tiene, más se le dará, y tendrá en abundancia; pero al que no tiene, aun lo que tiene se le quitará. Y al siervo inútil, echadlo en las tinieblas de afuera; allí será el llanto y el crujiir de dientes.



Homilía

El Evangelio de hoy habla de talentos. No habilidades para cantar o bailar. Esta no era la primera versión de "Holy Land's Got Talent". No dice la palabra oro, y eso es lo que era un talento ... una bolsa de oro o quizás de plata; Probablemente monedas o pedacitos.

¿Cuánto cuesta un talento en libras? Talento griego 57 libras, talento romano 71, talento egipcio 60, talento babilónico 67. Llamemos es 65 libras (en promedio). Un talento era una forma de medir el peso de los metales preciosos. Era una bolsa de oro.

Jesús les contó a sus discípulos esta parábola. Hay un poco más de lo que no escuchaste de este capítulo del evangelio.

Leímos que el siervo que había recibido cinco talentos para invertir se presentó con cinco más de los que tenía al principio. Su amo le dijo: 'Bien hecho, esclavo bueno y digno de confianza; has sido digno de confianza en algunas cosas, te pondré a cargo de muchas cosas; entra en el gozo de tu amo ".

Hubo otro a quien le dieron dos talentos que hicieron dos más ... una ganancia para el jefe. Su amo le dijo: 'Bien hecho, esclavo bueno y digno de confianza; has sido digno de confianza en algunas cosas, te pondré a cargo de muchas cosas; entra en el gozo de tu amo ".

Hubo otro a quien se le dio un solo talento. Se adelantó y dijo: "Enterré tu talento en la tierra. Aquí está". El maestro lo llamó malvado y holgazán. "Quítale el talento y dáselo al que tiene diez. El maestro dijo: 'Cosego donde no sembré y recojo donde no esparcí', es decir, si tienes algo de riqueza para invertir, hazlo y obtén más.

Su primera impresión de esta parábola puede ser que es una repetición antigua de lo que siempre está en las noticias cuando el gobierno habla de impuestos y presupuestos. Suena como una descripción del mundo empresarial. Parafraseando las palabras del Evangelio: si tienes mucho ahora, se te dará más ... los ricos se hacen más ricos y los pobres se empobrecen; si tienes poco, eso también te lo quitarán. Solo cito el paralelo. Puede que tenga su propia opinión sobre las noticias.

En este caso es exactamente lo contrario. El mundo del comercio se trata de propiedades y ganancias. En tu relación con Dios no hay propiedad física. Todo está en el corazón y en el Espíritu Santo.

Entonces, piense lejos del modelo corporativo. Deja a un lado las posesiones físicas. Libérate del estrés y la teoría de la vida empresarial y por un rato. Deja el ego a un lado.

Continúe practicando su religión y adoración y encuentre tiempo para Dios y para amar a los demás.

Los dones de Dios para ti son ilimitados. Toma esas bolsas de oro que Dios te ha dado e inviertelas; ponlos en uso.

No seas el que tiene solo una bolsa de oro (el oro del amor de Dios) ... el que no hace nada con él. Haz que los dones de Dios maduren. Haz que dupliquen o tripliquen su valor. Hacer esto demuestra su aprecio por los dones de Dios.

A continuación, algunas palabras del P. Donagh O'Shea en Dublín Irlanda; y resumen muy bien esta lección:

Cuanto más sé, más soy capaz de saber; cuanto más amo, más soy capaz de amar; cuanto más oro, más puedo orar.

gracias P. O'Shea.

